

BOLETÍN DE INGRESO

Recibí de: Codelco Chile - División Andina
Pat. 61.704.000-K

la cantidad de: Cinco Millones doscientos noventa y un mil quinientos pesos.-

para ingresar a: C.F. 753300 c.e. 1100080008

* Por Complicación Perindum \$ 5.291.500.-
que Glectrice, Asiente \$
Peldshue, Rente Anual \$
Perisdo 2017-2018. \$

Triplicado

TOTAL \$ 5.291.500.-

Santiago, 29 de Agosto de 2017

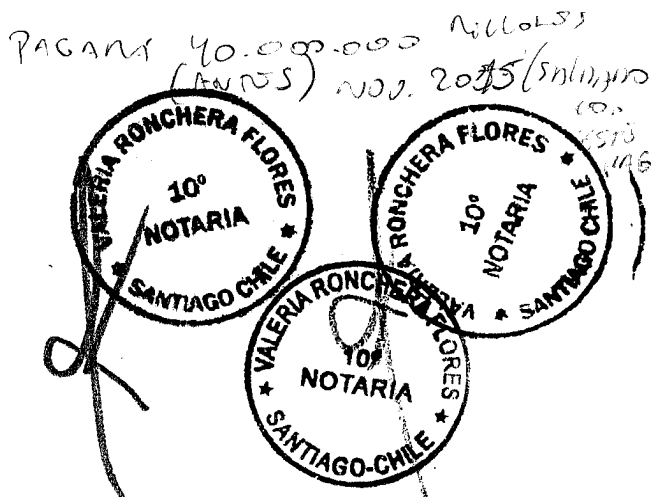
INGRESO CON:
Ch/N° 11.018-4068
Efectivo Set.
Banco Set.

HUMBERTO OSORIO CORNEJO
TCC
Tesorero Jefatura PAF.

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371 Local 113
Teléfonos (56-2) 8650 420-421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axs. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

REPERTORIO.Nº615-2012

Jm/Fmgc/
OT.20233



SERVIDUMBRE LEGAL MINERA

COMANDO DE BIENESTAR

A

CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE DE CHILE,

DIVISIÓN ANDINA

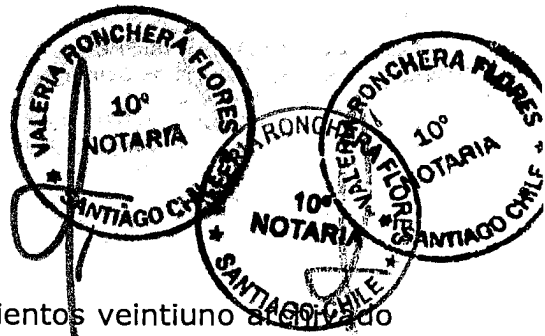
En Santiago de Chile, a veintiséis de enero de dos mil doce, ante mí, VALERIA RONCHERA FLORES, abogado, Notario Titular, a cargo de la Décima Notaría de Santiago, con Oficio en calle Teatinos número trescientos setenta y uno, comparecen: comparecen por una parte **COMANDO DE BIENESTAR** RUT. número sesenta y un millones ciento un mil cuarenta y cinco guión uno, representado por don **JORGE ENRIQUE FUENZALIDA PEZZI**, chileno, casado, General de Brigada, cédula de identidad seis millones quinientos veintitrés mil seiscientos siete guión nueve, ambos domiciliados para estos efectos en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins doscientos sesenta, piso siete, comuna y ciudad de Santiago, en adelante indistintamente "La propietaria" o "Comando de Bienestar", por una parte y por la otra, **CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE DE CHILE, CODELCO-CHILE**, sociedad del giro minero, rol único tributario número sesenta y un millones setecientos cuatro mil guión K, representada, según se acreditará, por don **MARCOS SEGUNDO MARQUEZ DELGADO**, chileno, casado, ingeniero civil en minas, cédula nacional de identidad número siete millones novecientos noventa y ocho mil noventa y seis guión K, ambos domiciliados en Avenida Santa Teresa número

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371 Local 113
Teléfonos: (56-2) 8650 420-421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axó: 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

quinientos trece, comuna de Los Andes y de paso en ésta, en adelante indistintamente "CODELCO CHILE - DIVISIÓN ANDINA" o simplemente "CODELCO CHILE"; los comparecientes mayores de edad, quienes acreditaron su identidad con las cédulas citadas y sus personerías en la forma que se indica al final, y exponen:

SERVIDUMBRE MINERA. CLÁUSULA PRIMERA: Predio sirviente: EL COMANDO DE BIENESTAR, antes denominado Comando de Apoyo Administrativo del Ejército, es dueño del inmueble denominado Lote A del plano de subdivisión de la Hacienda o Fundo de Peldehue, ubicado en la Comuna de Colina, Región Metropolitana. Los deslindes generales del predio según la inscripción de dominio que rola a fojas tres mil seiscientos cincuenta y seis, número siete mil ciento sesenta y dos, del Registro de Propiedad correspondiente al año mil novecientos cuarenta y cuatro del conservador de Bienes de Raíces de Santiago, son los siguientes: **Norte: Antonio Larraín, Fundo Chacabuco que fue de la sucesión de don Bernardo Solar y Fundo Quilapilún que fue de doña Adelaida Larraín; **Oriente:** Hacienda Las Condes, de la sucesión de don Manuel Concha; **Sur:** Fundo que fue de la sucesión de don Francisco Seco, El Rincón de varios propietarios y La Hacienda de Tupaco que fue de la señora Guzmán; y **Poniente:** propiedad de don Antonio Larraín llamada El Cajón de Las Tórtolas. Se excluye del Fundo, antes individualizado, un retazo de terreno de diez hectáreas dos mil ochocientos setenta y dos metros cuadrados de superficie que deslinda: **Norte y Sur:** terrenos del Fundo Peldehue; **Poniente:** camino en actual construcción denominado variante de Colina; y **Oriente:** Establecimiento de Las Termas de Colina.- Estos deslindes fueron modificados de acuerdo al plano**

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371 Local 113
Teléfonos (56-2) 8650 420-421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axs. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

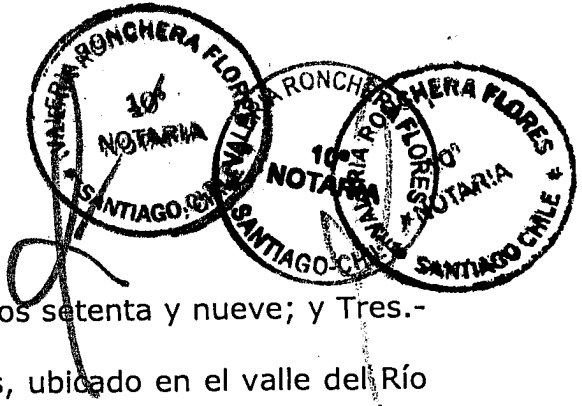


informativo número treinta y ocho mil trescientos veintiuno arquivado al final del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Santiago del año mil novecientos noventa y nueve.- De acuerdo al plano citado los deslindes del predio sirviente, denominado Lote A del Fundo Peldehue son: **Norte:** con Fundo Quilapilún y Hacienda Marcoleta; **Nor-Oeste:** Con Fundo Chacabuco, Fundo San Vicente y Hacienda Santa Rosa; **Sur:** con Lotes B-UNO y B-DOS, hoy Lote B de la Hacienda Peldehue, con Lote G de la Hacienda Peldehue, con otros propietarios, con Lote F, hoy Lote H de la Hacienda Peldehue, y con Hacienda Santa Filomena; **Sur-Este:** con Hacienda Santa Filomena, Fundo Lo Guzmán, Lote C de la Hacienda Peldehue, Hacienda Santa Filomena y Hacienda Las Condes; **Este:** con Hacienda Las Condes; **Oeste:** con Fundo Cajón de las Tórtolas, Lotes B-Uno, y B- Dos hoy Lote B de la Hacienda Peldehue, con Lote D de la Hacienda Peldehue y con otros propietarios.- El Comando de Bienestar, adquirió el referido inmueble a título administrativo, en virtud de lo dispuesto en la Ley dieciocho mil setecientos doce, de cuatro de junio de mil novecientos ochenta y ocho, el cual fue asignado al Patrimonio de Afectación Fiscal del Comando de Apoyo Administrativo del Ejército por resolución del Ejército de Chile CJE. CAAE.(R) Número ciento ochenta y cinco, de fecha veintidós de agosto de mil novecientos noventa, modificado por resolución CJE.CAAE.(R) número cuatro mil ciento ochenta/ciento cuarenta y siete/doscientos cinco de trece de octubre de mil novecientos noventa y ocho y por la resolución CJE.EMGE.CAAE.(R) número cuatro mil ciento ochenta / noventa y ocho SD de fecha veintiocho de marzo de dos mil. El inmueble fiscal fue destinado al Ministerio de Defensa Nacional, Subsecretaria de

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371 Local 113
Teléfonos (56-2) 8650.420-421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axs. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

Guerra por Decreto Exento número sesenta de fecha diecinueve de octubre de mil novecientos ochenta y uno del Ministerio de Bienes Nacionales.- El título de dominio a favor del Comando de Bienestar, rola inscrito a fojas tres mil seiscientos cincuenta y seis, número siete mil ciento sesenta y dos, del Registro de Propiedad correspondiente al año mil novecientos cuarenta y cuatro y a fojas cuarenta mil seiscientos once, número treinta y siete mil cuatrocientos sesenta y ocho del Registro de Propiedad correspondiente al año mil novecientos ochenta y siete, ambos del Conservador de Bienes Raíces de Santiago.- Por resolución MDN.SS.FF.AA.(G) Depto. II/1.(R) número seis mil treinta / doscientos cuarenta y cuatro de fecha diecinueve de noviembre de dos mil diez, modificándose el nombre y la dependencia orgánica del Comando de Apoyo Administrativo del Ejército, dependiente de la Comandancia en Jefe del Ejército, pasando a denominarse Comando de Bienestar, dependiente del Comando General del Personal. **CLÁUSULA SEGUNDA:** Predio dominante. La Corporación Nacional del Cobre de Chile, Codelco - Chile, es dueña de las siguientes pertenencias mineras y establecimiento de beneficio: Uno.- Pertenencias Libertad y Otras, cuya acta de mensura rola inscrita a fojas catorce vuelta número once en el Registro de Propiedad del Conservador de Minas de Los Andes, del año mil novecientos treinta y cinco. El dominio a favor de Codelco Chile, rola inscrito a fojas doce número diecisiete en el Registro de Propiedad del Conservador de Minas de Los Andes, del año mil novecientos setenta y seis; Dos.- Pertenencia Hilda Uno al Noventa y uno, cuya acta de mensura y dominio a favor de Codelco Chile, rola inscrito a fojas dieciocho número seis del Registro de Propiedad del Conservador de

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371 Local 113
Teléfonos (56-2) 8650 420-421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axs. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

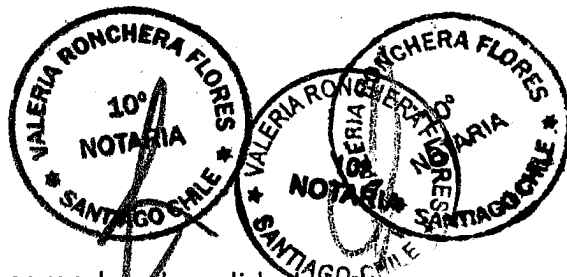


Minas de Los Andes del año mil novecientos setenta y nueve; y Tres.-
Establecimiento de beneficio de minerales, ubicado en el valle del Río Blanco, comuna y provincia de Los Andes, Quinta Región. Para todos los efectos a que de lugar el presente contrato, las pertenencias mineras y establecimiento de beneficio antes señalados constituyen el predio dominante y dan origen a la servidumbre que se acuerda por éste acto.- **CLÁUSULA TERCERA:** Servidumbre Legal Minera de Ocupación y Tránsito. Por el presente acto, el COMANDO DE BIENESTAR, debidamente representado en la comparecencia, constituye en beneficio de las concesiones mineras y establecimiento de beneficio de propiedad de Codelco Chile División Andina, singularizadas en la cláusula segunda anterior, en adelante también "Predio Dominante", servidumbre legal minera de ocupación y de tránsito en conformidad con los artículos ciento veinte y ciento veintiuno del Código de Minería, sobre el inmueble singularizado en la cláusula primera, en adelante "predio sirviente" cuya ubicación y deslindes aproximados están indicados en el plano que, firmados por las partes y protocolizados con esta misma fecha, en esta Notaría, bajo el número doscientos treinta, se entiende forman parte integrante del presente contrato para todos los efectos legales. Los términos y condiciones de la servidumbre que se constituye por este instrumento son los siguientes: Uno.- Área de servidumbre. La servidumbre minera de ocupación y de tránsito, constituida por este instrumento, tendrá una superficie de QUINCE HECTÁREAS aproximadamente y su ubicación es la que consta en el plano indicado anteriormente. Las coordenadas UTM de los vértices de la servidumbre son las siguientes: A Norte: seis millones trescientos

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371 Local 113
Teléfonos (56-2) 8650 420-421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axs. 0, 1, 2, 6 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

cuarenta y tres mil seiscientos treinta y siete y A Este: trescientos sesenta y cuatro mil ochocientos setenta y dos; B Norte: seis millones trescientos cuarenta y tres mil quinientos once y B Este: trescientos sesenta y nueve mil trescientos noventa y seis.- Sin perjuicio de lo anterior, las partes acuerdan que durante la etapa de construcción de las obras objeto de la servidumbre, etapa que tendrá una duración máxima de cinco años, durante los cuales CODELCO podrá disponer de una superficie adicional de cinco Hectáreas para apoyo de las actividades del proyecto. Una vez finalizado este período, el arrendatario deberá dejar la superficie del terreno en las mismas condiciones en que fue entregado, habida consideración del desgaste producido por el ejercicio legítimo de la servidumbre, no obstante Codelco Andina se obliga a retirar toda maquinaria, herramientas, materiales y desechos utilizados en la construcción de la servidumbre. Se deja expresa constancia que la etapa de construcción se iniciara toda vez que se haya efectuado el pago que se indica en la cláusula cuarta letra b del presente instrumento, previo a verificarse dicho pago Codelco Chile sólo podrá efectuar labores de reconocimiento, de estudios preliminares y de investigación sobre el área de la servidumbre. Dos.- En el ejercicio de esta servidumbre de ocupación y tránsito objeto de este contrato y por todo el tiempo que esté vigente, CODELCO CHILE - DIVISIÓN ANDINA, podrá realizar sobre el área de servidumbre con las más amplias facultades, todos los actos que sean necesarios para el ejercicio de la misma, en especial las indicadas en los artículos ciento veinte número uno, número dos y número tres del Código de Minería, y además sin que la enunciación que sigue sea taxativa o implique limitación de ninguna especie,

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371 Local 113
Teléfonos (56-2) 8650 420-421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axs. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO



podrá: realizar estudios de ingeniería, tales como los de calidad de los terrenos, de topografía, diseño y otros de la misma especie; construir, usar o modificar todo tipo de caminos o vías de cualquier especie, tuberías, ductos en túnel, cañerías, canales, construcciones, sistemas eléctricos y/o de comunicaciones, y en general toda otra obra, servicio, ingeniería o complemento que sean necesarias para la correcta exploración, explotación, transporte y beneficio de las sustancias existentes en el predio dominante singularizado en la cláusula segunda de ésta escritura o que sirva para unirlos, mejorar las obras o aplicar innovaciones tecnológicas, sin limitación o excepción; la instalación de las faenas y la ejecución de las obras, comprendiéndose en estas, talleres de manutención, acopios de áridos, y demás obras complementarias requeridas, que sean necesarios para la construcción, reconstrucción, mantención y uso de las obras de ingeniería que se construyan en el predio sirviente, como se mencionó; el cercamiento de terrenos y el establecimiento de medidas, obras, dispositivos y zonas de seguridad; el libre acceso y circulación de las personas, vehículos, maquinarias y equipos de CODELCO CHILE – DIVISIÓN ANDINA y de sus contratistas que se requieran para todos los estudios, construcción, uso o explotación de las instalaciones, mantenimiento de las obras que se construyan en el predio sirviente, y en general, las más amplias facultades para realizar todos los actos necesarios para su uso o ejercicio, sin limitaciones.- Codelco se obliga a que una vez terminadas las obras de construcción en el área objeto de la servidumbre, entregar al Comando de Bienestar un plano que de cuenta de las obras ejecutadas en el predio objeto del presente instrumento. Cualquier

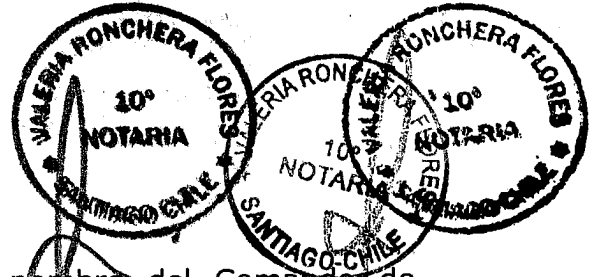
VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371 Local 113
Teléfonos (56-2) 8650 420-421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axs. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

daño o perjuicio que se cause en el predio objeto del presente contrato de servidumbre, por causa de Codelco, será de responsabilidad de Codelco Chile, quien se compromete a indemnizar los perjuicios en caso que se causen. El Comando de Bienestar, no tendrá responsabilidad alguna por accidentes o siniestros, que le pudiesen ocurrir a los trabajadores, contratistas y en general a todo aquel que realice labores ya sea superficiales o en el terreno de la servidumbre, relacionadas con el ejercicio de ésta. Como asimismo el propietario no responderá por cualquier daño o perjuicio que se pueda producir a las maquinarias, herramientas y en general todo bien que sea utilizado por Codelco Chile para la realización y mantención de las obras, por causas no imputables o atribuibles al propietario.

CLÁUSULA CUARTA: Indemnización convenida. Por concepto de la servidumbre que por este acto se constituye, las partes acuerdan como monto de indemnización a pagar por Codelco Chile a la propietaria, por una sola vez y por todo perjuicio que el ejercicio de esta servidumbre ocasione o pueda ocasionar en el predio sirviente, singularizado en la cláusula primera de este instrumento y por todo el período que esté vigente la servidumbre que por este instrumento se constituye la cantidad de cuatro mil novecientas veinticinco coma noventa y ocho Unidades de Fomento, suma que se paga y pagará por CODELCO CHILE - DIVISIÓN ANDINA a la propietaria, de la siguiente manera: a) la suma de VEINTE MILLONES DE PESOS, equivalentes a novecientas ochenta y cinco coma diecinueve Unidades de Fomento, de acuerdo al valor de la Unidad de Fomento del día tres de enero de dos mil doce, es decir veinte mil trescientos coma cincuenta pesos suma que se paga a "la propietaria" en este acto,

COO 000002

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371 Local 113
Teléfonos (56-2) 8650 420-421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axs. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO



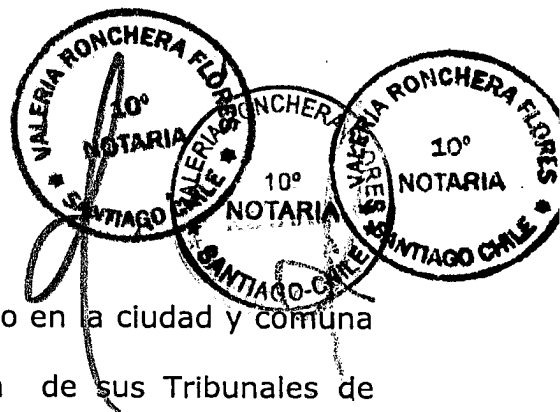
mediante Cheque o Vale a la Vista a nombre del Comando de Bienestar, quien declara recibirlo a su entera satisfacción, sin reclamo alguno que formular y otorgan finiquito al respecto; y b) la suma de tres mil novecientas cuarenta coma setenta y nueve Unidades de Fomento que CODELCO CHILE - DIVISIÓN ANDINA pagará a la propietaria en un plazo no superior a treinta y cinco meses contados desde la suscripción del presente acuerdo, previo a verificarse este pago, Codelco Chile sólo podrá efectuar labores de reconocimiento, de estudios preliminares y de investigación en el área objeto de esta servidumbre. No obstante lo anterior si en el plazo de veinticuatro meses contados desde la firma de la escritura no se ha materializado el pago del 80% restante, Codelco Chile anticipará el cincuenta por ciento del monto de los ochenta millones de pesos restantes, esto es la suma de cuarenta millones de pesos, y la diferencia dentro del plazo no superior a los treinta y cinco meses. En el caso que a los treinta y cinco meses no se materialice el proyecto, el o los dos anticipos pagados, quedarán a beneficio del Comando de Bienestar, a título de indemnización de perjuicios y como valuación anticipada de daños.- **CLÁUSULA QUINTA:** CODELCO CHILE - DIVISIÓN ANDINA, por su representante, acepta las servidumbres que en éste acto se constituyen en su favor.- **CLÁUSULA SEXTA:** Vigencia del Contrato y Extinción de la Servidumbre. Las servidumbres que por este instrumento se constituyen, lo serán por tiempo indefinido, en tanto se mantengan vigentes las concesiones mineras que componen el predio dominante y se regularán por lo dispuesto en el presente contrato y en lo no previsto en éste por lo señalado en el párrafo primero del título noveno del Código de Minería.- En todo caso, se

MF
40.000.
NOU
20K

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371 Local 113
Teléfonos (56-2) 8650.420-421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axs. 0, 1, 2, 6-3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

acuerda en forma expresa que el cierre temporal de las faenas extractivas o de beneficio no afectará la vigencia de la servidumbre objeto de este contrato.- Las partes acuerdan expresamente que en caso de no efectuarse el pago descrito en los términos de la letra b de la cláusula cuarta de este acuerdo al cabo de los treinta y cinco meses, la servidumbre se extinguirá ipso facto, no generando responsabilidad de ningún tipo a Codelco Chile, extinguiéndose todas las obligaciones entre las partes, excepto por la obligación de Codelco Chile de restituir el terreno a la propietaria.- **CLÁUSULA SÉPTIMA:** "La propietaria" se obliga a no constituir servidumbres voluntarias u otros derechos reales, personales o de cualquier otro tipo que perturben o pueda perturbar el derecho de Codelco Chile objeto de este contrato.- **CLÁUSULA OCTAVA:** "La propietaria" se compromete a colaborar con CODELCO CHILE DIVISIÓN ANDINA, si por cualquier causa fuere perturbado en el legítimo ejercicio de los derechos que le otorgan las servidumbres que se constituyen en este acto, en la medida que su calidad de "propietaria" del predio sirviente sea necesaria para tales fines.- **CLÁUSULA NOVENA:** Codelco Chile queda autorizada desde ya para realizar los actos de reconocimiento, investigación y estudios preliminares sobre el área de la servidumbre objeto del presente contrato, pudiendo iniciar los actos de construcción y demás descritos en la cláusula tercera número dos, una vez efectuado el pago de la indemnización señalado en la cláusula cuarta letra b del presente contrato.- **CLÁUSULA DÉCIMA:** Los gastos e impuestos que se devenguen con motivo de esta escritura serán de cargo de CODELCO CHILE.- **CLÁUSULA DÉCIMOPRIMERA:** Domicilio especial. Para todos los efectos del

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371 Local 113
Teléfonos (56-2) 8650 420-421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axo. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO



presente contrato, las partes fijan su domicilio en la ciudad y comuna de Santiago y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales de Justicia.- **CLÁUSULA DÉCIMOSEGUNDA:** Se faculta al portador de copia autorizada de la presente escritura para requerir del Conservador de Bienes Raíces correspondiente, las inscripciones, subinscripciones, anotaciones, alzamientos y cancelaciones que procedan, y en general para efectuar todos los trámites que sean necesarios para su total y completa legalización. El otorgamiento de esta facultad es, desde luego, irrevocable, y persistirá aunque sobrevenga la muerte o incapacidad de cualquiera de los contratantes o de todos ellos. Además, se faculta expresamente a la abogada doña Pilar Oyarzún González para rectifique, parcial y/o completamente la presente escritura, únicamente en cuanto a errores de citas, inscripciones, nombres, deslindes, errores de referencia, y cualquier otra materia que no sea de aquellas esenciales del presente contrato, poder que se extiende hasta obtener la debida inscripción de las servidumbres objeto del presente contrato en el Conservador de Bienes Raíces competente, no obstante lo anterior, cualquier rectificación parcial y/o total que se desee efectuar a la presente escritura, deberá ser informada y autorizada previamente y por escrito por el Comando de Bienestar. **CLÁUSULA DÉCIMOCUARTA:** Personerías. La personería de don MARCOS SEGUNDO MARQUEZ DELGADO, para representar a CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE DE CHILE, CODELCO-CHILE, consta de escritura pública de fecha doce de enero de dos mil doce otorgada en la Notaría de Santiago de don Osvaldo Pereira González. La personería de don Jorge Enrique Fuenzalida Pezzi para representar a COMANDO DE BIENESTAR consta

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371 Local 113
Teléfonos (56-2) 8650 420-421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axs. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

en Decreto Supremo número mil trescientos cuarenta / ciento noventa y cinco del Ministerio de Defensa Nacional, Subsecretaría de Guerra, Dirección del Personal Departamento II/Uno, de tres de diciembre de dos mil nueve, reducido a escritura pública con fecha veintidós de marzo de dos mil diez en la Notaría de don Rene Antonio Santelices Gamboa, ambos documentos no se insertan por ser conocidos de las partes, a su expresa petición y de quien la autoriza. Escritura confeccionada en base a minuta proporcionada por la abogada doña Pilar Oyarzún González. En comprobante y previa lectura firman, ratifican, aprueban y estampan su impresión dígito pulgar derecho los comparecientes en el presente instrumento, de conformidad con el artículo cuatrocientos nueve del Código Orgánico de Tribunales. Se da copia. Doy Fe.
D: 136000/0204852



JORGE ENRIQUE FUENZALIDA PEZZI
General de Brigada
Comandante de Bienestar, en representación de COMANDO DE BIENESTAR
R.U.T. N° 61.101.045-1
C.I.N°

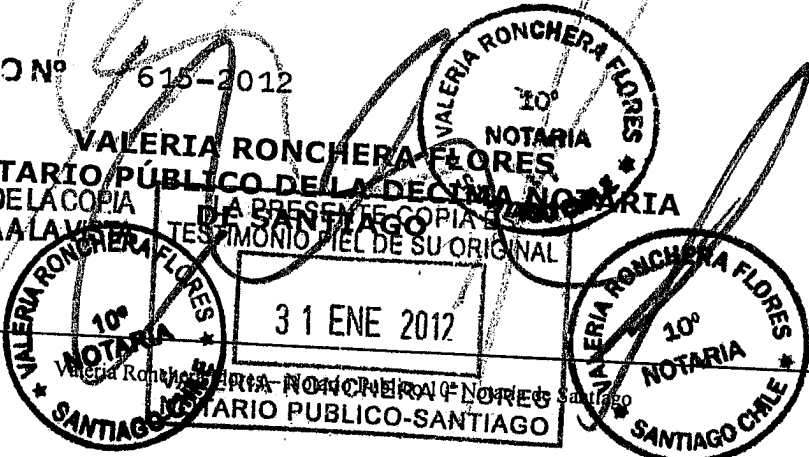
MARCOS SEGUNDO MARQUEZ DELGADO, en representación de
CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE DE CHILE, CODELCO-CHILE, RUT N°
61.704.800-K.
C.I.N°

REPERTORIO N° 615-2012

VALERIA RONCHERA FLORES
NOTARIA
NOTARIO PÚBLICO DE LA DECIMA NOTARIA
ES TESTIMONIO FIEL DE LA COPIA DE LA PRESENTE COPIA EN NOTARIA
FOTOSTATICA TENIDA A LA VISTA DEL TESTIMONIO FIEL DE SU ORIGINAL

2 OCT. 2012

31 ENE 2012



VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371- Local 113
Teléfonos (56-2) 8650420 y 421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axx. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

REPERTORIO Nº 4.387-2013

O.T. 60.274

Rcs.

AMPLIACION
DE SERVIDUMBRE LEGAL MINERA
COMANDO DE BIENESTAR
A
CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE DE CHILE,
DIVISIÓN ANDINA

En Santiago, República de Chile, a dos de julio del año dos mil trece, ante mí, **JOSE MANUEL CIFUENTES GUERRA**, Abogado, Notario Público Suplente de la Titular de la Décima Notaría de Santiago, **VALERIA RONCHERA FLORES**, según Decreto número cuatrocientos once guión dos mil trece, de fecha uno de Julio de dos mil trece, protocolizado en esta Notaría bajo el Repertorio número cuatro mil trescientos cincuenta y cinco, con fecha dos de Julio del año dos mil trece, con oficio en Teatinos número trescientos setenta y uno, comparecen: por una parte el **COMANDO DE BIENESTAR**, rol único tributario número sesenta y un millones ciento un mil cuarenta y cinco guión uno, representado por don **FELIPE ARANCIBIA CLAVEL**, chileno, casado bajo régimen de separación total de bienes, Comandante de Bienes del Ejército, cédula de identidad número ocho millones trescientos cincuenta mil ciento setenta y cuatro guión K, ambos domiciliados para estos efectos en Avenida Libertador Bernardo O'Higgins doscientos sesenta, piso siete, comuna y ciudad de Santiago, en adelante indistintamente "La propietaria" o "Comando de Bienestar", por

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371- Local 113
Teléfonos (56-2) 8650420 y 421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axo. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

una parte, y por la otra la **CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE, CODELCO CHILE, DIVISION ANDINA**, empresa minera, industrial y comercial del Estado creada por el Decreto Ley número mil trescientos cincuenta, de mil novecientos setenta y seis, Rol Único Tributario número sesenta y un millones setecientos cuatro mil guión K, representada por don **RICARDO PALMA CONTESSE**, chileno, casado, ingeniero civil en minas, cédula nacional de identidad número cinco millones doscientos ocho mil ciento cuarenta y siete guión cinco, según se acreditará, ambos domiciliados en Avenida Santa Teresa número quinientos trece, comuna de Los Andes y de paso en ésta, en adelante indistintamente "**CODELCO CHILE - DIVISIÓN ANDINA**" o simplemente "**CODELCO CHILE**"; los comparecientes mayores de edad, quienes acreditaron su identidad con las cédulas citadas y sus personerías en la forma que se indica al final, y exponen: **CLÁUSULA PRIMERA:** Mediante escritura pública de fecha veintiséis de enero de dos mil doce, Repertorio número seiscientos quince guión dos mil doce, en la Décima Notaría de Santiago de doña Valeria Ronchera Flores, la propietaria constituyó servidumbre de ocupación y tránsito en favor de Codelco Chile- División Andina respecto del predio denominado **Lote A guión Uno**, la cual se encuentra actualmente vigente e inscrita a fojas veintiún mil novecientos treinta y seis número veinticinco mil quinientos nueve del Registro de Hipotecas y Gravámenes del Conservador de Bienes Raíces de Santiago, correspondiente al año dos mil doce. **CLAUSULA SEGUNDA:** Por este instrumento las partes acuerdan modificar el contrato de servidumbre constituido y vigente, singularizado en la cláusula anterior, en el sentido de ampliar el área de servidumbre constituido en el predio a favor de Codelco Chile. Para estos efectos, las partes, debidamente singularizadas, acuerdan

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371- Local 113
Teléfonos (56-2) 8650420 y 421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axo. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

lo siguiente: **UNO.** Manteniendo el mismo predio sirviente y predio dominante, se amplía el área de servidumbre de dicho instrumento en **catorce hectáreas** aproximadamente, y su ubicación es la que consta en el Plano que se protocoliza en este acto quedando agregado al final del protocolo de escrituras públicas del presente mes bajo el número mil trescientos once - trece.- Las coordenadas UTM referidas al Datum WGS ochenta y cuatro, Zona diecinueve Sur, de los vértices de la ampliación de servidumbre son los siguientes: Vértice Uno: Este: trescientos cuarenta y un mil cuatrocientos noventa y uno, Norte: seis millones trescientos treinta y cinco mil trescientos cuarenta y cuatro; Vértice Dos: Este: trescientos cuarenta y dos mil quinientos dos, Norte: seis millones trescientos treinta y cinco mil trescientos ochenta y uno; Vértice Tres: Este: trescientos cuarenta y tres mil setecientos veinte, Norte: seis millones trescientos treinta y cinco mil cuatrocientos cuarenta y nueve; Vértice Cuatro: Este: trescientos cuarenta y tres mil ochocientos noventa y siete, Norte: seis millones trescientos treinta y cinco mil cuatrocientos cincuenta; Vértice Cinco: Este: trescientos cuarenta y dos mil quinientos cinco, Norte: seis millones trescientos treinta y cinco mil trescientos veintiuno; Vértice Seis: Este: trescientos cuarenta y un mil cuatrocientos noventa y dos, Norte: seis millones trescientos treinta y cinco mil doscientos ochenta y cuatro. Dichos vértices se encuentran indicados en el plano que, firmado por las partes y protocolizados con esta misma fecha en esta Notaría, se entiende forma parte integrante del presente contrato para todos los efectos legales. **DOS:** En el ejercicio de la ampliación de servidumbre de ocupación y tránsito objeto de este contrato y por todo el tiempo que esté vigente, Codelco Chile, sus sucesores o continuadores legales, así como sus contratistas y subcontratistas, podrán realizar en el área afecta a la

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371- Local 113
Teléfonos (56-2) 8650420 y 421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axo. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

servidumbre singularizada con sus coordenadas UTM en el punto **UNO** anterior, con las más amplias facultades, todos los actos que sean necesarios para el ejercicio de la misma, en especial las indicadas en los artículos ciento veinte número uno, número dos y número tres del Código de Minería, y además sin que la enunciación que sigue sea taxativa o implique limitación de ninguna especie, podrá: realizar estudios de ingeniería, tales como los de calidad de los terrenos, de topografía, diseño y otros de la misma especie; construir, usar o modificar líneas eléctricas de alta tensión (doscientos veinte KV), caminos o vías de cualquier especie, tuberías, ductos en túnel, cañerías, canales, construcciones, sistemas eléctricos y/o de comunicaciones, y en general toda otra obra, servicio, ingeniería o complemento que sean necesarias para la correcta exploración, explotación, transporte y beneficio de las sustancias existentes en el predio dominante singularizado en la cláusula segunda de ésta escritura o que sirva para unirlos, mejorar las obras o aplicar innovaciones tecnológicas, sin limitación o excepción; la instalación de las faenas y la ejecución de las obras, comprendiéndose en estas, en especial y no restrictivo, talleres de manutención, acopios de áridos, y demás obras complementarias requeridas, que sean necesarios para la construcción, reconstrucción, mantención y uso de las obras de ingeniería que se construyan en el predio sirviente, como se mencionó; el cercamiento de terrenos y el establecimiento de medidas, obras, dispositivos y zonas de seguridad; el libre acceso y circulación de las personas, vehículos, maquinarias y equipos de CODELCO CHILE - DIVISIÓN ANDINA y de sus contratistas que se requieran para todos los estudios, construcción, uso o explotación de las instalaciones, mantenimiento de las obras que se construyan en el predio

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371- Local 113
Teléfonos (56-2) 8650420 y 421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axs. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

sirviente, y en general, las más amplias facultades para realizar todos los actos necesarios para su uso o ejercicio, sin limitaciones.- Se deja expresa constancia que la etapa de construcción se iniciará toda vez que se haya efectuado el pago que se indica en la letra b) punto Tres. del presente instrumento, previo a verificarse dicho pago Codelco Chile sólo podrá efectuar labores de reconocimiento, de estudios preliminares y de investigación.- **TRES. Indemnización convenida.** Por concepto de la ampliación de servidumbre que por este acto se constituye, las partes acuerdan como monto de indemnización a pagar por Codelco Chile, a la propietaria, por todo perjuicio que el ejercicio de esta ampliación de servidumbre ocasione o pueda ocasionar en el predio sirviente, y por todo el período que esté vigente la ampliación de servidumbre que por este instrumento se constituye: a) La Suma de **veintidós millones seiscientos noventa y siete mil cuatrocientos treinta y nueve pesos**, equivalente a **novcientos ochenta y nueve coma nueve mil quinientos diecinueve Unidades de Fomento** de acuerdo al valor de la unidad de fomento del día veintiséis de abril del año dos mil trece (veintidós mil novecientos veintisiete coma ochenta y dos pesos), cantidad que Codelco Chile paga a "la propietaria" en este acto, en dinero efectivo, quien declara recibirlo a su entera satisfacción, sin reclamo alguno que formular y otorga total finiquito al respecto; y b) la suma del equivalente en moneda nacional de **ciento noventa y nueve Unidades de Fomento** al valor de la unidad de fomento de tres días hábiles anteriores al día del pago, que Codelco Chile pagará a la propietaria en dinero efectivo, en forma anual, dentro de los primeros treinta días del año calendario, una vez que Codelco informe al propietario por escrito del inicio de la construcción de las obras objeto de esta servidumbre, y mientras esté

226.97
439 -
2804.2013

199.0
Anuel

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371- Local 113
Teléfonos (56-2) 8650420 y 421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axs. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

vigente la presente ampliación de servidumbre. Previo a verificarse el primer pago contenido en la letra b) ya descrito, Codelco Chile sólo podrá efectuar labores de reconocimiento, de estudios preliminares y de investigación en el área objeto de esta servidumbre.- **CLÁUSULA**

TERCERA: Codelco Chile, por su representante, acepta las servidumbres que en éste acto se constituyen en su favor.- **CLÁUSULA CUARTA:**

Vigencia del Contrato. Las servidumbres que por este instrumento se constituyen, lo serán por tiempo indefinido, en tanto se mantengan vigentes las concesiones mineras que constituyen el predio dominante y se regularán por lo dispuesto en el presente contrato y en lo no previsto en éste por el párrafo primero del título noveno del Código de Minería.- En todo caso, se acuerda en forma expresa que el cierre temporal de las faenas extractivas o de beneficio no afectará la vigencia de la servidumbre objeto de este contrato. Las partes acuerdan expresamente que en caso de no efectuarse el primer pago descrito en la letra b) punto Tres. de la cláusula segunda de este contrato, dentro de un plazo de treinta y cinco meses desde la suscripción del presente contrato, la servidumbre se extinguirá ipso facto, extinguiéndose las obligaciones de ambas partes, salvo la obligación de Codelco Chile de restituir el predio.- **CLÁUSULA**

QUINTA: Los comparecientes declaran que las materias no previstas por este contrato se regirán por lo pactado en la escritura pública de constitución de servidumbre legal minera, suscrita el veintiséis de enero de dos mil doce, en la Notaría de Santiago de doña Valeria Ronchera Flores, Repertorio número seiscientos quince guión dos mil doce.- **CLÁUSULA**


SEXTA: Codelco Chile queda autorizada desde ya para realizar los actos de reconocimiento, investigación y estudios preliminares sobre el área de la servidumbre objeto del presente contrato, pudiendo iniciar los actos de

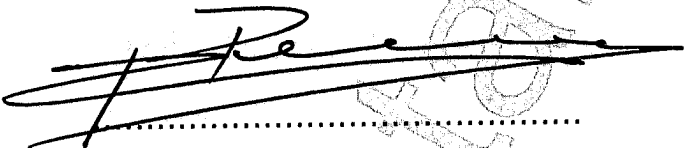
VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10ª Notaría de Santiago
Teatinos 371- Local 113
Teléfonos (56-2) 8650420 y 421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axo. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

construcción y demás descritos en la cláusula tercera número dos de la servidumbre que por este acto se amplía, una vez efectuado el pago de la indemnización señalado en la cláusula segunda punto Tres. letra b) del presente contrato. **CLÁUSULA SEPTIMA:** Los gastos e impuestos que se devenguen con motivo de esta escritura serán de cargo de Codelco Chile-División Andina.- **CLÁUSULA OCTAVA: Domicilio especial.** Para todos los efectos del presente contrato, las partes fijan su domicilio en la ciudad y comuna de Santiago y se someten a la jurisdicción de sus Tribunales de Justicia.- **CLÁUSULA NOVENA:** Se faculta al portador de copia autorizada de la presente escritura para requerir del Conservador de Bienes Raíces correspondiente, las inscripciones, subinscripciones, anotaciones, alzamientos y cancelaciones que procedan, y en general para efectuar todos los trámites que sean necesarios para su total y completa legalización. El otorgamiento de esta facultad es, desde luego, irrevocable, y persistirá aunque sobrevenga la muerte o incapacidad de cualquiera de los contratantes o de todos ellos. Además, se faculta expresamente a la abogada doña Pilar Oyarzún González para que rectifique parcial y/o completamente la presente escritura, únicamente en cuanto a errores de citas, inscripciones, nombres, deslindes, errores de referencia, y cualquier otra materia que no sea de aquellas esenciales del presente contrato, poder que se extiende hasta obtener la debida inscripción de las servidumbres objeto del presente contrato en el Conservador de Bienes Raíces competente. **CLÁUSULA DECIMA: Personerías.** La personería de don **RICARDO PALMA CONTESSE**, para representar a **CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE DE CHILE, CODELCO CHILE- DIVISION ANDINA**, consta de escritura pública de fecha veinticinco de junio de dos mil doce otorgada en la Notaría de Santiago de don Osvaldo Pereira

VALERIA RONCHERA FLORES
Notario Público 10º Notaría de Santiago
Teatinos 371- Local 113
Teléfonos (56-2) 8650420 y 421-422-423
(56-2) 698.68.41 - 696.61.73 (Axs. 0, 1, 2, ó 3)
FAX (56-2) 698.69.27
SANTIAGO

González. La personería de don **FELIPE ARANCIBIA CLAVEL** para representar a **COMANDO DE BIENESTAR** consta del decreto de nombramiento del Ministerio de Defensa Nacional número ciento cincuenta y nueve de fecha veinticinco de febrero del año dos mil trece. Ambos documentos no se insertan por ser conocidos de las partes, a su expresa petición y de quien la autoriza. Escritura confeccionada en base a minuta proporcionada por la abogada doña Pilar Oyarzún González. En comprobante y previa lectura firman, ratifican, aprueban y estampan su impresión dígito pulgar derecho los comparecientes en el presente instrumento, de conformidad con el artículo cuatrocientos nueve del Código Orgánico de Tribunales. Se da copia. Doy Fe.-


.....
FELIPE ARANCIBIA CLAVEL
C.I. Nº **8350174-K**
Comandante de Bienestar
en rep. de COMANDO DE BIENESTAR
R.U.T. Nº 61.101.045-1


.....
RICARDO PALMA CONTESSE
C.I. Nº
en rep. de CORPORACIÓN NACIONAL DEL COBRE DE CHILE, CODELCO-
CHILE,
RUT Nº 61.704.000-K